

『リゴレット』参考資料のご案内

新国立劇場でのご観劇前に作品に対する理解の一助として、
また、観劇後の感動をさらに深めるために、
5階情報センター閲覧室にてご覧いただける参考資料を紹介します。
ぜひお気軽にお立ち寄りください。

過去の公演プログラム

1999/2000 SEASON **リゴレット** (2000.6)

2000/2001 SEASON **リゴレット** (2001.2)

参考図書

<対訳>

ヴェルディ リゴレット (名作オペラブックス)

アッティラ・チャンパイ デートマル・ホラント=編/音楽之友社 1988年発行

リブレットの対訳から、『リゴレット』作曲の経緯、初演時とその後の評価、ディスコグラフィまで幅広く網羅した資料集。

ヴェルディ リゴレット (オペラ対訳ライブラリー) 小瀬村幸子=訳/音楽之友社 2001年発行

台本テキストを数行単位で原語と日本語訳交互に記載しているので、CDやDVDを鑑賞しながら原文と訳文を同時に追うことができる。イタリア語の文法解説つき。

対訳 リゴレット (Rigoletto Musica di Giuseppe Verdi)

河原廣之=編集・校閲・注釈/オペラ読本出版 2004年発行

著者はスカラ座やフィレンツェ歌劇場日本公演の主任通訳を務め、二期会、オーチャードホールなど全国の主要歌劇場でイタリア語ディクションの指導、演出にかかわる傍ら、40冊を超えるオペラ対訳書を出版している。

リゴレット (イタリアオペラ対訳双書 17)

とよしま洋 ほか=訳/アウラ・マーニャ イタリアオペラ出版 1988年発行

<作品解説>

ヴェルディのオペラ 全作品の魅力を探る 永竹由幸=著/音楽之友社 2002年発行

ヴェルディの個々のオペラについて、作曲の経緯、原作と歴史的背景から音楽分析まで行っているユニークな解説書。

ヴェルディ/ブッチーニ(作曲家別名曲解説ライブラリー) 音楽之友社=編/音楽之友社 1995年発行

わたしのヴェルディ 16人のアーティストが語る 12の傑作オペラ

レオネッタ・ベンティヴォリオ=編著/白崎容子=訳/音楽之友社 2001年発行

『リゴレット』については、状況設定を大胆にも1950年代のニューヨーク・マフィアに移し替えたことで有名な演出家のジョナサン・ミラーが語っている。

<作曲家関連>

評伝 ヴェルディ(第I部、第II部) ジュゼッペ・タロツツィ/小畑恒夫=訳/草思社 1992年発行

第I部第8・9章に『リゴレット』作曲にかかる経緯の記述あり。

黄金の翼=ジュゼッペ・ヴェルディ 加藤浩子=著/東京書籍 2002年発行

第十四章に『リゴレット』作曲にかかる経緯の記述あり。

ヴェルディ 書簡による自伝

アルド・オーベルドルフェル＝編著／マルチェロ・コナーティ＝校閲／松本保子＝訳／カワイ出版 2001年発行

ヴェルディへの旅 写真とエッセイでたどる巨匠の生涯

木之下晃・永竹由幸＝著／実業之日本社 2006年発行

ヴェルディとワーグナー 音楽とドラマのかなたへ 荒井秀直＝著／東京書籍 1994年発行

ヴェルディ(作曲家◎人と作品シリーズ) 小畑恒夫＝著／音楽之友社 2004年発行

ヴェルディ(<大作曲家>シリーズ) ハンス・キューナー＝著／岩下久美子＝訳／音楽之友社 1994年発行

Maestro Verdi 出版:L'Avant-Scène OPÉRA 仏語 2001年発行

古今のオペラを1作ずつ取り上げて解説するシリーズ刊行物。創刊25周年記念第200号としてヴェルディを特集。

Sorgete! Ombre serena! -L'Aspetto visivo dello spettacolo verdiano

出版:Istituto Nazionale di Studi Verdiani 伊語 1996年発行

パルマで開催された展覧会の図録。ヴェルディのオペラ「ドン・カルロ」「運命の力」「リゴレット」「アイーダ」「オテロ」「ファルスタッフ」「トロヴァトーレ」などの装置デザイン画、舞台写真等を収録。表題は「ファルスタッフ」第三部第二場のナンネッタのせりふ「現れよ！ 晴れやかな妖精たち！」から取っている。

『リゴレット』、ヴェルディに関する書籍は他にも多数ございます。詳しくはお問合せください。

公演記録映像

リゴレット (2000.6.11) 【字幕入り】

リゴレット:アレクサンドル・アガーケ、ジルダ:アンドレア・ロスト、マントヴァ公爵:ティート・ベルトラン

リゴレット (2000.6.17) 【字幕なし】

リゴレット:アレクサンドル・アガーケ、ジルダ:アンドレア・ロスト、マントヴァ公爵:佐野成宏

リゴレット (2000.6.18) 【字幕なし】

リゴレット:直野資、ジルダ:天羽明恵、マントヴァ公爵:ピエトロ・バッロ

リゴレット (2001.2.5) 【字幕入り】

リゴレット:ジャンカルロ・バスクエツ、ジルダ:ヴィクトリア・ルキアネツ、マントヴァ公爵:マルセロ・アルバレス

DVD

リゴレット (82 マントヴァ)

マントヴァ公爵:ルチアーノ・パヴァロッティ、リゴレット:イングヴァール・ウィクセル、ジルダ:エディタ・グルペローヴァ

リゴレット (01 ヴェローナ野外劇場)

マントヴァ公爵:アキレス・マチャード、リゴレット:レオ・ヌッチ、ジルダ:インヴァ・ムーラ

リゴレット (81 ヴェローナ野外劇場)

リゴレット:ガルビス・ボヤージアン、ジルダ:アリーダ・フェツラリーニ、マントヴァ公爵:ヴィンチエンツォ・ベツロ